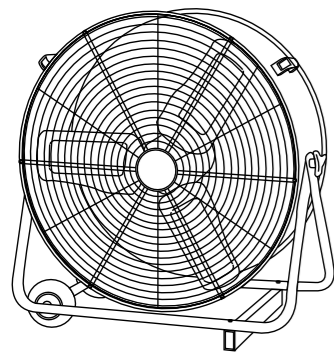




# Owner's Manual

## RACC-HV24

### 24" INDUSTRIAL DRUM FAN



Please read and retain these instructions

#### Royal Sovereign International Inc.

Because our products are subject to continuous improvement, Royal Sovereign reserves the right to modify product design and specifications without notice and without incurring any obligation. E&OE

### SAFETY INSTRUCTIONS

**CAUTION:** Read and follow all instructions before operating fan. Do not use fan if any part is damaged or missing.

**WARNING:**

- To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose to water or rain.
- To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this fan with any solid state speed control device.
- Automatically operated device - To reduce the risk of injury, disconnect from power supply before servicing.
- If the power supply cord is damaged, contact your local service center or a qualified electrician to install an appropriate replacement cord to prevent any injury or damage.
- The appliance does not apply to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

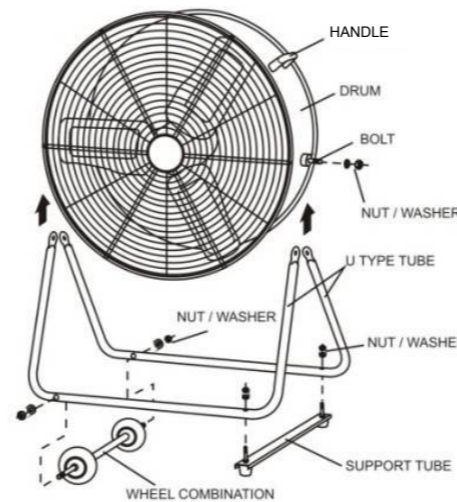
**Additional Safety Instructions:**

1. Never insert fingers or any other objects through the grill guard when fan is in operation.
2. Disconnect the fan from its power source when moving from one location to another.
3. Disconnect the fan from its power source when removing guards for cleaning.
4. Be sure fan is on a stable, flat surface when in operation.
5. Do not use fan in windows. Rain and moisture may create electrical hazard.
6. Close supervision is necessary when this fan is used near children, the elderly and pets.
7. Do not place the fan near an open flame, cooking or heating appliance, or hot surface.
8. This fan should not be operated outside.

**CAUTION:** Do not alter the fan's assembly.

**WARNING:** Be sure that both front and rear guard screws are completely tightened in locking position before operation.

### ASSEMBLY ILLUSTRATION



### OPERATING INSTRUCTIONS:

**Vertical Tilt:** Tilt fan head to the desired angle.

This high velocity fan can be used alone or in conjunction with air conditioning. Rotating the fan head upward serves to pull air from the floor and circulate it throughout the entire room.

**Speed Control:** Select air speed by setting switch to either HIGH, LOW or OFF.

**CLEANING:**

WARNING: Unplug from electrical supply source before cleaning.

1. Use soft damp cloth, then wipe with dry cloth.

2. Do not use harmful cleaners to paints or plastics.

3. Do not bend the blades.

**IMPORTANT:**

Surges in electrical power or excessive heat may cause the fan to turn off. Wait approximately 15 minutes for the fan to resume operation.

### SPECIFICATIONS

Model Name	RACC-HV24
Fan Size	24"
Settings	High /Low/OFF
Air Delivery (High/Low)	7700 cfm / 6475 cfm
Speed (High/Low)	1100 /950 rpm
Decibel (High/Low)	67 /65 dB
Motor	1 /4 HP
Tilt	Yes
Blade	Aluminum
Amperage (High/Low)	2.1 /1.6 a
Voltage	120/60 Hz
Wattage (High/Low)	220 /180 W
Unit (w x d x h)	29.5" x 11" x 29.5"
Base	27.7" (Metal Base)
Unit Weight	20.5 lbs

### WARRANTY

Royal Sovereign warrants each fan to be free from defects in material and workmanship. Our obligation under this warranty is limited to the repair or replacement, free of charge, when delivered to an authorized Royal Sovereign service center, of any defective part(s) thereof, other than parts damaged in transit. This warranty is in effect to the original purchaser, for a period of one year from the date of purchase and is not transferable. This warranty shall apply only if the fan is used in accordance with the factory provided instructions which accompany it.

### EXCLUSIONS

This warranty excludes and does not cover defects, malfunctions or failures of your Royal Sovereign Fan, caused by repairs by unauthorized persons or service centers, mishandling, improper installation, modification or unreasonable use including incorrect voltage, acts of God, or failure to provide reasonable and necessary maintenance. This warranty is in lieu of any and all expressed warranties. In no event shall Royal Sovereign be liable for consequential or incidental damages. This limitation would not apply if you live in a location that does not permit the exclusion of limitation of incidental or consequential damages.

**ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.**

2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 USA

TEL : +1) 800-397-1025

FAX : +1) 201-750-1022

**www.royalsovereign.com**

**RS INTERNATIONAL CANADA INC.**

5610 Timberlea Blvd, Mississauga Ontario L4W 4M6 CANADA

TEL: +1) 905-461-1095 TF: +1) 866 961-6673

FAX: +1) 905-461-1096

**www.royalsovereign.ca**

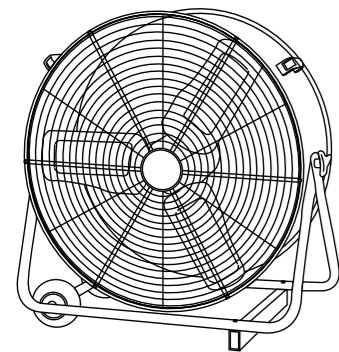


# Guide d'utilisation

## RACC-HV24

### VENTILATEUR CENTRIFUGE

### INDUSTRIEL DE 24 PO



Veuillez lire et conserver ces instructions.

**Royal Sovereign International Inc.**

En raison de nos programmes d'amélioration continus de nos produits, Royal Sovereign se réserve le droit de modifier la conception et les spécifications techniques de ses produits sans préavis ni la moindre obligation. Sauf erreur ou omission.

## MESURES DE SÉCURITÉ

**MISE EN GARDE :** Veuillez lire et suivre toutes les instructions avant d'utiliser le ventilateur.

N'utilisez pas le ventilateur si des pièces manquent ou sont endommagées.

**AVERTISSEMENT :**

- Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, évitez tout contact avec l'eau ou la pluie.
- Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de la vitesse à semiconducteurs.
- Dispositif manoeuvré automatiquement - Afin de réduire les risques de blessures, débranchez l'appareil de la source d'alimentation avant tout entretien.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, communiquez avec votre centre de service local ou un technicien qualifié, qui installera un cordon d'alimentation de rechange adéquat afin de prévenir tout dommage ou toute blessure.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé dans les endroits où prévalent des conditions spéciales, telles que la présence d'une atmosphère corrosive ou explosive (poussière, vapeur ou gaz).
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité leur ait donné suffisamment d'instructions relatives au fonctionnement dudit appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

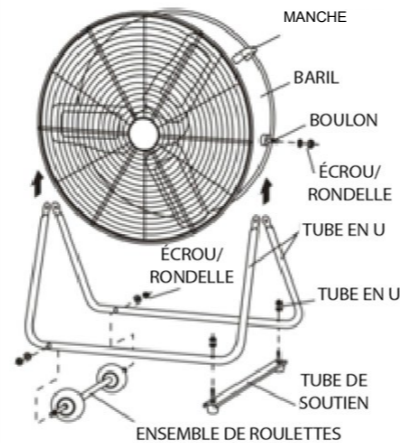
**MESURES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES :**

1. N'insérez jamais de doigts ni d'autres objets à travers la grille de protection lorsque le ventilateur est en fonction.
2. Débranchez le ventilateur de sa source d'alimentation lorsque vous le déplacez d'un endroit à l'autre.
3. Débranchez le ventilateur de sa source d'alimentation lorsque vous retirez la grille de protection à des fins de nettoyage.
4. Assurez-vous de déposer le ventilateur sur une surface stable et plate lorsque celui-ci est en marche.
5. Ne pas utiliser le ventilateur dans les fenêtres. La pluie et l'humidité peuvent entraîner des risques d'électrocution.
6. Vous devez surveiller ce ventilateur de près lorsqu'il est utilisé à proximité des enfants, des personnes âgées et des animaux.
7. N'installez pas ce ventilateur à proximité immédiate des flammes, d'appareils de cuisson ou de chauffage, ni des surfaces brûlantes.
8. Ce ventilateur ne doit pas être utilisé à l'extérieur.

**MISE EN GARDE :** Ne tentez pas de modifier le bâti ni les pièces du ventilateur.

**AVERTISSEMENT :** Avant d'utiliser le ventilateur, assurez-vous que les vis des grilles de protection avant et arrière soient entièrement serrées en position de blocage.

## SCHÉMA DE MONTAGE



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION :

**Inclinaison verticale :** Inclinez la tête du ventilateur à l'angle désiré.

Vous pouvez utiliser ce ventilateur à grande vitesse seul ou conjointement avec votre système de climatisation. En tournant la tête du ventilateur vers le haut, vous tirez l'air du plancher pour la faire circuler à travers toute la pièce.

**Contrôle de la vitesse :** Choisissez la vitesse de ventilation en réglant le commutateur à la position élevée "HIGH", faible "LOW" ou d'arrêt "OFF".

**NETTOYAGE :**

**AVERTISSEMENT :** Débranchez le ventilateur de la source d'alimentation avant de procéder au nettoyage.

1. Utilisez un chiffon doux légèrement humecté, puis essuyez à l'aide d'un chiffon sec.

2. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs sur les pièces peintes ou en plastique.

3. Ne pliez pas les pales.

**IMPORTANT:**

Les pointes de tension du courant électrique ou la chaleur excessive peuvent arrêter le ventilateur. Attendez environ 15 minutes et le ventilateur reprendra son fonctionnement normal.

## SPÉCIFICATIONS

Model Name	RACC-HV24
Taille Ventilateur	24 po
Réglages	Élevé/Faible/Arrêt
Soufflage de l'air (Élevé/Faible)	7700 pi3/min/ 6475 pi3/min
Vitesse (Élevée/Faible)	1100 /950 tr/min
Décibels (Élevé/Faible)	67/65 dB
Moteur	1/4 HP
Inclinaison	Oui
Pales	Aluminium
Intensité de courant (Élevée/Faible)	2,1/1,6 A
Tension	120/60 Hz
Puissance (Élevée/Faible)	220/180 W
Dimensions (L x D x H)	29,5 po x 11,0 po x 29,5 po
Base	27,7 po (base en métal)
Poids de l'unité	20,5 lb

## GARANTIE

Royal Sovereign garantit que chaque ventilateur est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication. En vertu de la présente garantie, nous avons l'obligation de réparer ou de remplacer gratuitement toute pièce défectueuse d'un appareil livré à un centre de service autorisé de Royal Sovereign, sauf les pièces endommagées durant le transport. Cette garantie est offerte à l'acheteur d'origine pour une période d'un an à compter de la date d'achat. La garantie n'est pas transférable. Cette garantie est en vigueur uniquement si le ventilateur est utilisé conformément aux directives du fabricant qui sont jointes à l'appareil.

## EXCLUSIONS

La présente garantie exclut et ne couvre pas les défaillances et les pannes de votre ventilateur Royal Sovereign qui ont été causées par des réparations effectuées par une personne ou un centre de service non autorisés, une mauvaise manipulation de l'appareil, une mauvaise installation, des modifications ou une utilisation abusive, y compris l'utilisation d'une tension d'alimentation inadéquate, des catastrophes naturelles ou le manque d'entretien nécessaire et raisonnable de l'appareil. Cette garantie remplace toute autre garantie expresse. Royal Sovereign n'accepte aucune responsabilité quant aux dommages consécutifs ou indirects. Cette restriction ne s'applique pas si vous résidez dans un endroit qui ne permet pas l'exclusion ou la restriction des dommages consécutifs ou indirects.

**ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.**

2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 É.-U.

TÉL. : 1-800-397-1025

TÉLÉC. : 1-201-750-1022

[www.royalsovereign.com](http://www.royalsovereign.com)

**RS INTERNATIONAL CANADA INC.**

5610, boul. Timberlea, Mississauga (Ontario) L4W 4M6 CANADA

TÉL. : 1-905-461-1095 SANS FRAIS : 1-866-961-6673

TÉLÉC. : 1-905-461-1096

[www.royalsovereign.ca](http://www.royalsovereign.ca)

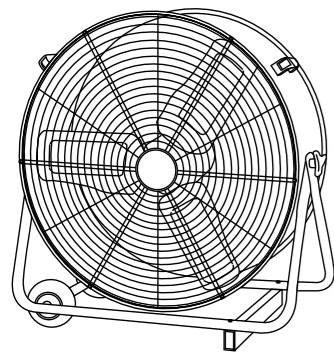


# Manual del propietario

## RACC-HV24

### VENTILADOR DE TAMBOR

### INDUSTRIAL DE 24"



Por favor lea y conserve estas instrucciones.

**Royal Sovereign International Inc.**

Puesto que nuestros productos están sujetos a mejoras constantes, RS Canadá se reserva el derecho de modificar el diseño del producto y las especificaciones sin previo aviso y sin incurrir en obligación alguna. SEUO

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**PRECAUCIÓN:** Lea y siga todas las instrucciones antes de hacer funcionar el ventilador. No use el ventilador si hay piezas dañadas o que falten

### ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga el aparato al agua o la lluvia.
- Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no use este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
- Dispositivo de funcionamiento automático: para reducir el riesgo de lesiones, desconecte antes de reparar.
- Si el cable de alimentación está dañado, póngase en contacto con su centro de servicio local o un electricista calificado para instalar un cable de reemplazo adecuada para evitar lesiones o daños.
- El aparato no está pensando para uso en lugares donde prevalezcan condiciones especiales, tales como la presencia de una atmósfera corrosiva o explosiva (polvo, vapor o gas)
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o sin experiencia ni conocimiento, a menos que estén supervisados o se les haya dado instrucción acerca del uso del aparato por una persona que sea responsable por su seguridad.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

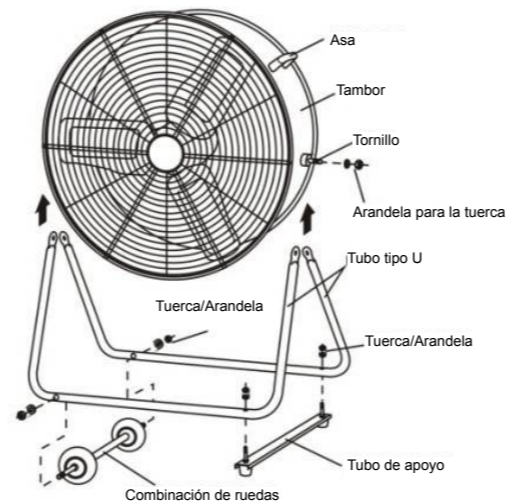
### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES:

1. Nunca introducir los dedos u otros objetos a través del protector de la rejilla cuando el ventilador está en funcionamiento.
2. Desconecte el ventilador de la fuente de alimentación cuando lo mueva de un lugar a otro.
3. Desconecte el ventilador de la fuente de alimentación al retirar los protectores para su limpieza.
4. Asegúrese de que el ventilador esté en una superficie estable y plana cuando está en funcionamiento.
5. No use el ventilador en ventanas. La lluvia y la humedad pueden ocasionar un riesgo eléctrico.
6. Es vital una supervisión estrecha cuando se usa el ventilador cerca de niños, ancianos y mascotas.
7. No coloque el ventilador cerca de una llama abierta, una cocina o calefactor ni superficie caliente alguna.
8. No haga funcionar este ventilador al aire libre.

**PRECAUCIÓN:** No altere el ensamblaje del ventilador.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que los tornillos del frente y de la retaguardia estén completamente apretados en posición de cierre antes de ponerlo en marcha.

## ILUSTRACIÓN DE MONTAJE



## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

**Inclinación vertical:** Incline la cabeza del ventilador al ángulo deseado.

Este ventilador de alta velocidad puede utilizarse solo o también con aire acondicionado. Girar hacia arriba el cabezal sirve para extraer aire del piso y hacerlo circular por toda la habitación.

**Control de velocidad:** Ajustar la velocidad del aire con el interruptor ALTO, BAJO o APAGADO.

### LIMPIEZA:

ADVERTENCIA: Desconecte de la fuente de alimentación eléctrica antes de limpiar.

1. Use un paño húmedo y luego limpie con un paño seco.

2. No use limpiadores nocivos para las pinturas o plásticos.

3. No doble las aspas.

### IMPORTANTE:

Las sobrecargas de energía eléctrica o el calor excesivo pueden provocar que se apague el ventilador. Espere aproximadamente 15 minutos para que el ventilador reanude su funcionamiento.

## ESPECIFICACIONES

Modelo	RACC-HV24
Tamaño del Ventilador	24"
Configuración	Alto/bajo/APAGADO
Suministro de aire (alto/bajo)	7700 cfm / 6475 cfm
Velocidad (alta/baja)	1100 /950 rpm
Decibelios (alto/bajo)	67 /65 dB
Motor	1 /4 HP
Inclinación	Yes
Aspa	Aluminio
Amperaje (alto/bajo)	2.1 /1.6 a
Tensión	120/60 Hz
Potencia (alta/baja)	220 /180 W
Unidad (ancho x profundo x alto)	29,5" x 11" x 29,5"
Base	27,7" (Base metálica)
Peso de la unidad	20.5 lbs

## GARANTÍA

Royal Sovereign garantiza que todos los ventiladores se encuentran libres de defectos en los materiales y la mano de obra. Nuestra obligación conforme a esta garantía está limitada al reemplazo o la reparación sin cargo, de todas las piezas defectuosas o que se hubieran dañado en tránsito, de los ventiladores enviados a un centro de servicio autorizado de Royal Sovereign. Esta garantía se otorga el comprador original por un período de un año a partir de la fecha de compra y no es transferible. Esta garantía será válida únicamente si se utiliza el ventilador de conformidad con las instrucciones de fábrica que lo acompañan.

## EXCLUSIONES

Esta garantía excluye y no cubre los defectos, el mal funcionamiento o las fallas de su ventilador de Royal Sovereign producto de reparaciones realizadas por personas o centros de servicio no autorizados, el mal manejo, la instalación incorrecta, la modificación o el uso no razonable, incluyendo el voltaje incorrecto, actos de fuerza mayor y no realizar el mantenimiento necesario razonable. Esta garantía reemplaza toda otra garantía expresa. Bajo ninguna circunstancia, Royal Sovereign International asume responsabilidad alguna por daños indirectos o emergentes. La excepción que antecede no es válida si usted vive en una jurisdicción en la que no se permite daños indirectos o emergentes.

### ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.

2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 USA

TEL : +1) 800-397-1025

FAX : +1) 201-750-1022

[www.royalsovereign.com](http://www.royalsovereign.com)

### RS INTERNATIONAL CANADA INC.

5610 Timberlea Blvd, Mississauga Ontario L4W 4M6 CANADA

TEL: +1) 905-461-1095 TF: +1) 866 961-6673

FAX: +1) 905-461-1096

[www.royalsovereign.ca](http://www.royalsovereign.ca)